

NATIONAL ASSEMBLY

FIRST SESSION

THIRTY-NINTH LEGISLATURE

Bill 200

(Private)

An Act respecting Ville de Malartic

Introduced 17 March 2009 Passed in principle 18 June 2009 Passed 18 June 2009 Assented to 19 June 2009

Bill 200

(Private)

AN ACT RESPECTING VILLE DE MALARTIC

AS the Osisko Mining Corporation intends to build an open-pit mine in part of the southern sector of Ville de Malartic and must consequently relocate 205 residential immovables:

AS several households have been encouraged to relocate their houses to a new neighbourhood;

AS the Osisko Mining Corporation initiated the relocation;

AS the citizens must not be penalized by this situation;

AS it is in the interest of Ville de Malartic that it be granted certain powers;

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

1. Ville de Malartic may, by by-law, adopt a financial assistance program for the owners of the residential immovables relocated in part of its territory because of the Osisko Mining Corporation project.

The program may determine the nature of the financial assistance that may be granted.

The eligibility period for the program may not extend beyond 31 December 2012.

The total financial assistance may not exceed \$181,000.

The council sets the terms and conditions of the program.

2. This Act comes into force on 19 June 2009.